

Содржина:

Поздравни говори/ Opening Addresses, 9.

Академик Цветан Грозданов, претседател на МАНУ / Academician Cvetan Grozdanov, President of MASA, Воведен збор, Welcome Address, 11–14.

Академик Крум Томовски, секретар на МАНУ / Academician Krum Tomovski, Secretary of MASA, Поздравен говор, Opening Address, 15–16.

ПРВА СЕСИЈА: ЛИНГВИСТИКА / FIRST SESSION: LINGUISTICS, 17.

Рина Усикова / Рина Усикова, Руската славистика за македонскиот јазик пред неговото кодифицирање / Российская славистика о македонском языке до его кодификации (Резиме), 19–30.

Влоѓимјеж Пјанка / Włodzimirz Pianka, Доближување до вистината: за потеклото на старословенскиот јазик во германскојазичната лингвистичка литература / Approaching the Truth about the Origin of Old Church Slavonic Language in German Linguistic Literature (Summary), 31–48.

Зденка Рибарова / Zdenka Ribarova, Оформување на сознанијата за јазикот на средновековната македонска писменост / Development of Knowledge about the Language of Macedonian Medieval Literacy (Summary), 49–54.

Коста Пеев / Kosta Peev, Откривање на македонскиот јазик од европските лингвисти / Discovering the Macedonian Language in European Linguistics (Summary), 55–70.

Волф Ошлис / Wolf Oschlies, Леонард Шулице Јена: германскиот „откривач“ на македонскиот јазик / Leonhard Schultze Jena as a German Discoverer of the Macedonian Language (Summary), 71–80.

Димитар Пандев / Dimitar Pandev, Афирмацијата на македонскиот јазик и на македонската јазична проблематика во европската лингвистика пред кодификацијата на македонскиот стандарден јазик / Affirmation of Macedonian Language and Macedonian Linguistic Issues in Euro-pean Linguistics Before the Codification of Macedonian Standard Language (Summary), 81–88.

Блаже Ристовски / Blaže Ristovski, Проблемите и дилемите на европската славистика за Македонија и Македонците до формирањето на македонската држава / Problems and Dilemmas of European Slavistics Regarding Macedonia and Macedonians before the Establishment of Macedonian State (Summary), 89–103.

ВТОРА СЕСИЈА: АРХЕОЛОГИЈА, ИСТОРИЈА, КУЛТУРНА ИСТОРИЈА / SECOND SESSION: ARCHEOLOGY, HISTORY, CULTURAL HISTORY, 105.

Jan Bouzek / Јан Боузек, The History of Macedonian Bronzes / Историјата на македонските бронзи (Резиме), 107–122.

Вера Битракова-Грозданова / Vera Bitrakova-Grozdanova, Истражувачи на археологијата на Македонија од XIX и првата половина на XX век / Archaeologists Studying Macedonia in the 19th and the First Half of the 20 th Century (Summary), 123–138.

Dominique Couson-Desreumaux / Доминик Кузон-Десремо, Missions de Gabriel Millet entre 1906 et 1935 dans quelques monuments de Macédoine / За неколку споменици од византиска Македонија што ги проучувал Габриел Мије во периодот од 1898 до 1936 година (Резиме), 139–166.

Јулија Јанчаркова / Julija Janarkova, К во просу об уточнениј вклада Н. Л. Окунева (1885–1949) и его некоторых русских коллег в дело изучения фресок Софийского

собора в Охриде (XII–XIV вв.) / Кон прашањето за придонесот на Николај Окуњев (1885–1949) и некои руски колеги за изучувањето на фреските во црквата Св. Софија во Охрид (XII–XIV век) (Резиме), 167–181.

Кшиштоф Вроцлавски / Krzysztof Wrocławski, Сликата за Македонија во Полска до Втората светска војна / Macedonia in Poland Till the Second World War (Summary), 183–190.

Goran Kalodera / Goran Kalodera, Od zabluda do istine (Otkrivanje Makedonije pod bugarskim imenom u hrvatskoj slavistici) / From Fallacy to Truth (Discovering Macedonia under Bulgarian name in Croatian Slavistics) (Summary), 191–202.

Јован Белчовски / Jovan Belčovski, Странските истражувачи за Охридската архиепископија до крајот на Втората светска војна (1945) / Foreign Scholars Studying the Archbishopric of Ohrid Until the Second World War (Summary), 203–218.

ТРЕТА СЕСИЈА: ПРИРОДНИ НАУКИ, ЕТНОЛОГИЈА / THIRD SESSION: NATURAL SCIENCES, ETHNOLOGY, 219.

Александар Стојмилов / Aleksandar Stojmilov, Проучувањето на Македонија во областа на геогр-фијата од страна на европските истражувачи до Втората светска војна / Explorations of Macedonia in the Area of Geography Conducted by European Researchers until the Second World War (Summary), 221–251.

Никола Думурџанов / Nikola Dumurdzanov, Геолошки проучувања на Македонија во европската наука до формирањето на македонските институции / Geological Studies on Macedonia in European Science until the Formation of Macedonian State Institutions (Summary), 253–279.

Светозар Петковски / Svetozar Petkovski, Откривањето и проучувањето на Македонија во европската наука од областа на зоологијата до формирањето на македонските државни институции / Zoological Investigations and Discoveries Made by European Scientists in Macedonia before the Establishment of Macedonian State Institutions (Summary), 281–313.

Владо Матевски / Vlado Matevski, Флористички и вегетациски истражувања на територијата на Македонија (1839–1945) / Floristic and Vegetational Investigations on the Territory of Macedonia (1839–1945) (Summary), 315–342.

Танас Вражиновски / Tanas Vražinovski, Како Јозеф Обрембски ги доживеал Македонија и Македонците во 1932/1933 година / How Joseph Obrembski Experienced Macedonia in 1933/34 (Summary), 343–357.

Список на учесници, 359–360.

List of Participants, 361–362.